



Le 30 avril 2020

M. Brian Wilcox
Directeur – Déclassement des réacteurs NPD WR-1
Laboratoires Nucléaires Canadiens

Objet : Vérification de l'exhaustivité effectuée par le personnel de la CCSN à l'égard du document : Avril 2020 – Réponses à la demande d'information découlant de l'examen fédéral et provincial de l'énoncé des incidences environnementales pour le réacteur WR-1

Monsieur,

Nous vous remercions de votre soumission du 27 mars 2020 [1] à la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) qui comprenait une version révisée de l'énoncé des incidences environnementales (EIE) pour le projet de déclassement du réacteur WR-1 proposé sur le site des Laboratoires de Whiteshell. Le personnel de la CCSN a procédé à une vérification de l'exhaustivité des documents des Laboratoires Nucléaires Canadiens (LNC), y compris l'ébauche des réponses consolidées aux demandes d'information de l'équipe d'examen fédéral et provincial à l'égard de l'EIE [2], afin de se forger déterminer si les informations requises ont été fournies pour permettre à l'équipe d'examen de procéder à l'examen technique de l'EIE. Le personnel de la CCSN a jugé que les documents soumis sont incomplets.

Examen global

Pour procéder à sa vérification de l'exhaustivité, le personnel de la CCSN a examiné les réponses à chaque DI afin d'en vérifier la conformité à l'orientation fournie aux LNC, et a déterminé qu'un grand nombre de réponses sont incomplètes. Voici quelques-unes des principales raisons qui permettent de déterminer qu'une réponse est incomplète :

- la réponse ne répond pas pleinement au(x) commentaire(s)
- il n'y a pas suffisamment d'information pour procéder à un examen technique
- la réponse fait référence à des documents entiers plutôt qu'à des sections précises
- la réponse fait référence à des sections qui ne se trouvent pas dans les documents révisés
- il manque des documents de référence qui sous-tendent une réponse
- la réponse indique que des révisions seront apportées ultérieurement

Le tableau ci-joint fournit des informations détaillées sur les résultats de l'examen. Pour bon nombre des réponses jugées complètes, le personnel de la CCSN a indiqué que, même si les renseignements soumis étaient suffisants pour que la réponse soit jugée complète, ces réponses n'étaient toutefois pas conformes à l'orientation fournie aux LNC. À la lumière de cela, le personnel de la CCSN encourage les LNC à revoir les réponses à toutes les DI et à les réviser en conséquence.

De plus, les références fournies dans la trousse de l'EIE doivent être révisées afin d'en assurer l'exhaustivité par rapport aux réponses données aux DI et les conventions d'appellation doivent être uniformes entre les réponses et la trousse de l'EIE.

Mobilisation des Autochtones

Le personnel de la CCSN est au courant de la rétroaction fournie par les Sagkeeng Anicinabe au sujet de l'EIE révisé, dans une lettre datée du 18 février 2020 [3], et des documents remis par la Fédération des Métis du Manitoba en février et mars 2020 [4] et [5]. Au moment de répondre aux commentaires découlant de la vérification de l'exhaustivité, le personnel de la CCSN s'attend à ce que les LNC travaillent avec chaque groupe autochtone pour répondre à leurs commentaires et remédier aux lacunes qu'ils ont relevées dans leur examen de l'EIE révisé et d'incorporer cette information dans la trousse de l'EIE et les réponses aux DI.

Le personnel de la CCSN s'attend en outre à ce que les LNC documentent clairement dans l'EIE révisé et les documents connexes comment ils ont donné suite aux préoccupations et aux commentaires soulevés par chaque groupe identifié, y compris la validation par chaque groupe de la pertinence et de l'exhaustivité des réponses de leur point de vue. Si les LNC ne sont pas en mesure de répondre pleinement aux préoccupations et aux commentaires soulevés par chaque groupe autochtone, le personnel de la CCSN s'attend à ce que les LNC documentent cela et décrivent clairement toute activité ou mesure de mobilisation continue que les LNC entendent prendre pour poursuivre la collaboration avec chaque groupe autochtone dans le but de répondre aux préoccupations en suspens, lorsque cela est possible. De plus, le personnel de la CCSN s'attend à ce que les LNC profitent de l'occasion et utilisent les enseignements tirés du projet d'installation de gestion des déchets près de la surface pour éclairer ce projet.

Prochaines étapes

Le personnel de la CCSN s'attend à ce que les LNC prennent le temps nécessaire pour effectuer le travail supplémentaire, ce qui comprend, entre autres, les révisions techniques et la mobilisation des Autochtones, puis qu'ils révisent ensuite les réponses en fonction du résultat de cette vérification de l'exhaustivité et soumettent à nouveau la trousse complète de l'EIE, accompagnée de toutes les références qui sous-tendent les réponses. Sur réception de la nouvelle trousse, la CCSN procédera à une vérification subséquente de l'exhaustivité. Si la trousse de l'EIE est jugée complète à ce moment-là, l'examen technique pourra commencer.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer directement avec moi, par courriel à candida.cianci@canada.ca.

Veillez agréer mes salutations distinguées.

Candida Cianci
Directrice, Division de l'évaluation environnementale

c.c.: CCSN : K. Murthy, C. Cattysse, S. Watt, J. Way, R. Clarke, K. Ross, M. Herod
LNC : U. Akpan, P. Boyle, S. Brewer, A. Caron, S. Cotnam, D. Fillion, M. Gull, S.
Karivelil, J. McBreaty, T. Reimer, U. Senaratne, A. Stelko, R. Swartz, B. Wilcox,
C. Williams

Références :

- [1] Lettre de J. (LNC) à K. Murthy (CCSN), *Submission of Revised Environmental Impact Statement for the Near Surface Disposal Facility at Chalk River Laboratories*, 232-CNNO-19-0050-L, 27 mars 2020 ([e-Doc: 6268929](#))
- [2] LNC, WR-1 Federal and Provincial Environmental Impact Statement Comment Responses – Mars 2020 WLDP-26000-055-000 Rév 1 ([e-Doc:6269477](#))
- [3] Lettre du chef D. Henderson (Sagkeeng Anicinabe) à B. Wilcox (LNC), *Re: Advance Review of Revised Draft Environmental Impact Statement (EIS) for the Proposed In-Situ Decommissioning of the WR-1 Reactor*, 18 février 2020 ([e-Doc: 6286980](#))
- [4] Fédération des Métis du Manitoba, *Review of In Situ Decommissioning of the Whiteshell Reactor #1 Technical Review of the Updated Environmental Impact Statement*, 12 février 2020 ([e-Doc: 6238896](#))
- [5] Lettre de M Riel (FMM) aux LNC, *Review of February 25, 2020 Canadian Nuclear Laboratories (CNL) responses- Whiteshell Laboratories in situ decommissioning of the WR-1 nuclear reactor updated EIS*, 27 mars 2020 ([e-Doc: 6287012](#))

Annexe A

Vérification de l'exhaustivité de l'EIE révisé des LNC pour le projet de déclassement du réacteur WR-1